

## DUPUIS FRERES

Nos magasins sont fermés tous les soirs, à 6 heures, excepté le Samedi.

Les commandes par la malle, sont EXÉCUTÉES AVEC SOIN.

## Notre exposition des tissus nouveaux pour Robes et Costumes :: :: ::

Un succès éclatant : Des milliers de personnes répondent à notre invitation.

Cette première journée de notre exposition des nouveaux tissus pour robes est un véritable succès; à certaines heures, l'affluence des visiteurs était considérable, les différents rayons où sont étalés les nouvelles étoffes étaient littéralement encombrés.

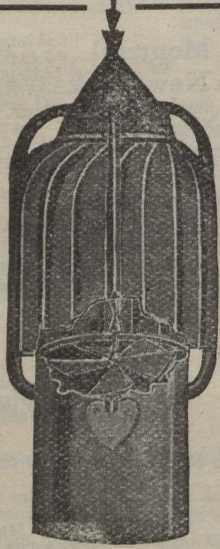
Nous continuerons cette semaine notre exposition en y ajoutant des lignes nouvelles, qui nous arrivent présentement.

A remarquer, l'étalage des Crêpe de Chine, Draps Amazone, Eoliennes de fantaisie, Laine et Soie pour robes de soirées, Drap de Chine et Popeline de soie, Tissus pour costumes de rue, Serges "Home Spun", Tweeds de fantaisie, Draps unis pour costumes de rue, etc., etc.

## DUPUIS FRERES

Le Grand Magasin Départemental de l'Est  
1571 à 1589 rue Sainte-Catherine

# Ventilateur Aeolien



CE VENTILATEUR a établi sa supériorité sur tous ceux qui ont été soumis au public. Il a établi, par des essais qui en ont été faits, son adaptabilité à la ventilation des grandes bâtisses, de cabinets, des voûtes d'églises, des écoles, des manufactures, des étabes, etc. Il est pourvu intérieurement d'une vis à ailes, au moyen de laquelle un courant d'air continu est établi.

Le caractère distinctif de ce ventilateur est que le pouvoir moteur n'est pas seulement produit par le plus léger courant d'air, mais encore par la différence de température à l'intérieur et à l'extérieur de la bâtisse.

Tout ventilateur est garanti donner entière satisfaction.

Catalogue illustré envoyé gratis sur demande

**T. LESSARD**  
Ci-devant de Lessard & Harris  
SEUL MANUFACTURIER

Plombier et Poseur d'Appareils de Chauffage  
191 rue Craig Est, Montréal  
En face du Champ-de-Mars

## Personnel

Cette semaine, l'Album Universel a eu le plaisir de recevoir la visite de Son Honneur le juge Saint-Julien, d'Ottawa. Ce distingué magistrat, qui s'intéresse à toutes choses concernant le progrès et le bien-être de la race canadienne-française, s'est fort intéressé à l'outillage et à l'oeuvre de l'Album Universel. Et, ce n'est pas sans quelque fierté que nous avons entendu Son Honneur le juge Saint-Julien faire, de vive voix, l'éloge de notre revue et lui souhaiter toutes sortes de succès, pour le bien et l'avancement intellectuel de nos compatriotes.

## Nécrologie

Décès survenus à Montréal dans la semaine finissant le 18 février 1906.

Sabourin, Dieudonné, 19 ans.  
Rajotte, Marie-Louise, 33 ans.  
Laprosse, Bruno, 37 ans.  
Lajeunesse, Dme Jos., née Dupré, 35 ans.  
Bourgeois, Dme Aug., née Brossard, 43 ans.  
Clancey, Thomas, 28 ans.  
Larivé, Félix, 38 ans.  
Chouinard, Dme Ubalde, née Sourdif, 78 ans.  
Perrault, Joseph-Emile, 24 ans.  
Dagenais, Vve Frs., née Lepage, 70 ans.  
Prévost, Chs., William, 38 ans.  
Lamarque, Dme Nap., née Desourdy, 25 ans.  
Barbeau, Vve Ludger, née Lefrançois, 77 ans.  
Cousineau, Dme Moïse, née Olivier, 52 ans.  
Donnelly, Edmund-Miles, 16 ans.  
O'Brien, Patrick-Michael, 28 ans.  
Ferns, Vve Edward, née Gallagher, 64 ans.  
Normandin, Chs. Gaston, 17 ans.  
Munroe, Henry, 61 ans.  
Dunberry, Adéline, 53 ans.  
Lefebvre, Michel-Théodule, 58 ans.  
Coffey, Vve Thomas, née Cox, 82 ans.  
Lafrance, Rose-Marie, 16 ans.  
Durand, Vve Louis, née Allard, 72 ans.  
Meilleur, Vve Jean, née Rivard, 87 ans.  
Desmarteaux, Arthur, 27 ans.  
Laporte, Dme Jos., née Dufort, 59 ans.  
Brodeur, Dme Daniel, née Duranceau, 28 ans.  
Thomas, Dme Chs. Sydney, née Lalonde, 59 ans.  
Nepveu, Vve Jacques, née Daoust, 82 ans.  
Portelance, Dme Narcisse, née Lacroix, 65 ans.  
Prud'homme, Clara, 16 ans.  
Robitaille, Amédée, 33 ans.  
Latour, Philorum, 49 ans.  
Guenette, Vve Antoine, née Beauvais, 66 ans.  
Paquin, Dme Virgile, née Thibault, 33 ans.  
Welsh, Henry, 42 ans.  
Dagenais, Dme Georges, née Vallée, 42 ans.  
Dufort, Dme Samuel, née Gaudreau, 33 ans.  
Paterson, Vve Miles, née Smith, 57 ans.  
Gauvreau, Vve Jos., née Charron, 63 ans.  
Finnigan, John, 52 ans.  
Leroux, Anthime, 44 ans.  
Allard, Dme Zéphirin, née Giroux, 57 ans.  
Blanchard, Edouard, 28 ans.  
Brais, Louis-Aimé, 52 ans.  
Belland, Jos.-Elzéar, 62 ans.  
Contant, Joseph-Odilon, 36 ans.  
Dubreuil, Vve Honoré, née Herse, 81 ans.  
Nobert, Joseph-Cyrille, 43 ans.  
Laurin, Dme Jos., née Lebrun, 33 ans.

## UNE INNOVATION SUR LE GRAND-TRONC

En vue de faciliter la prompt livraison des bagages à Toronto, Montréal et Hamilton, et d'éviter les retards et les ennuis causés à ce sujet, le Département général des Bagages du Grand-Tronc vient de prendre arrangement pour que, de toutes les gares du Canada, les bagages des voyageurs de l'une de ces trois villes puissent être consignés directement à leur résidence, hôtel ou quai de bateaux à vapeur.

Par suite de ces arrangements, un voyageur partant de n'importe quelle gare du Grand-Tronc pourra, sur paiement de 25 cents pour chaque colis, faire consigner ses bagages directement à sa résidence, son hôtel, etc.; ceci lui évitant la nécessité de s'inquiéter de la livraison de ses bagages à son arrivée, et lui en assurant le prompt transport à destination.

D'après ce système, les bagages, à leur arrivée à la gare, seront immédiatement remis à la Compagnie de Transfert pour PROMPTE LIVRAISON, ce qui évitera les retards antérieurement occasionnés par le passage à la chambre aux bagages, l'enregistrement, les recherches, etc., et épargnant du temps et d'inutiles managements.

La date à laquelle ce service prendra effet sera annoncée ultérieurement.



## Un peu d'hygiène

L'alimentation artificielle du nouveau-né.

L'alimentation naturelle du nouveau-né est le lait de la mère ou d'une nourrice; quand, pour une raison quelconque, on ne peut donner à un enfant le seul aliment naturel qui lui convienne, on fait de l'alimentation artificielle, et on a recours alors au lait de différents animaux, de la vache presque exclusivement.

Pendant les trois premiers mois, on donne à l'enfant une tétée ou un biberon toutes les deux heures, pendant le jour seulement; la nuit, l'intervalle entre les tétées ou les biberons sera le double tout au moins. A partir de trois mois, l'enfant ne devra plus prendre de lait que toutes les trois heures le jour, toutes les six heures la nuit.

Quand un enfant est soumis à l'alimentation artificielle, il arrive trop souvent qu'on lui présente des quantités de lait trop considérables; aussi faut-il connaître l'état exact de ses besoins suivant son âge.

Le premier jour, l'enfant prend une once et demie de lait en tout; le deuxième jour, le double, et vous augmenterez ainsi d'une once et demie par jour jusqu'au dixième jour, ce qui fera environ un litre par jour.

Du onzième au trentième jour, vous donnerez deux onces par biberon; le deuxième mois, deux onces et demie; le troisième mois, trois onces; le quatrième mois, trois onces et demie; le cinquième mois, quatre onces; le sixième mois, quatre onces et demie; le septième mois, cinq onces. Si vous dépassez ces doses, vous risqueriez de donner à l'enfant des indigestions.

×

## Le clou.

On appelle communément clou une grosseur rouge, dure, douloureuse, qui suppure, s'ouvre et laisse échapper de sa cavité une petite masse molle, grisâtre, appelée bourbillon. Le clou est contagieux, et une personne atteinte de clou peut s'inoculer à elle-même de nouveaux clous; mais en dehors de la contagion, il existe des causes prédisposantes telles que le frottement, le grattage, etc. De plus, certains sujets ont une véritable prédisposition aux clous, et l'un n'est pas plutôt guéri qu'il en survient de nouveaux; on dit alors que ces personnes sont atteintes de furonculose. Le mal débute en général par un petit point rouge; puis le clou va grandissant, et en trois ou quatre jours, il atteint son plein développement; puis il s'ouvre et le soulagement survient aussitôt; la cicatrisation est complète en quelques jours, mais il subsiste toujours une cicatrice indélébile.

Comme traitement, cataplasmes froids de fécule de pomme de terre, préparés avec de l'eau borieuse, tant que le clou n'est pas ouvert; aussitôt l'ouverture faite, maintenir en permanence des compresses d'eau bouillie coupée d'un tiers d'alcool camphré. Comme traitement général contre la furonculose, il faut avoir recours à la levure de bière fraîche, dont on prendra deux ou trois cuillerées à café par jour, avant les repas, dissoutes dans un peu d'eau ou de bière.

## Effondrement d'un village aux Etats-Unis

Une catastrophe vraiment extraordinaire, sinon sans exemple, a récemment éprouvé Haverstraw, localité de l'Etat de New-York, située à proximité de la rivière Hudson.

Dans la nuit du lundi 7 janvier, une grande partie de ce village s'est effondrée brusquement, ensevelissant sous les ruines et les amas de terre les habitants surpris en plein sommeil: tout un coteau bâti s'était affaissé, éboulé, et les maisons étaient allées s'abîmer plus bas, emportées, disloquées, détruites comme par un cataclysme. A la première alarme, une centaine d'hommes de bonne volonté accoururent pour procéder au sauvetage des victimes, opération qu'ils ne purent effectuer qu'au prix de mille difficultés et même au péril de leur vie, car, bien que le désastre semblât consommé, les éboulements continuaient, menaçants. Le chiffre des morts s'élevait à vingt, parmi lesquels, détail assez curieux à noter, on ne comptait pas un seul enfant; quant au nombre des personnes retirées des décombres, avec des blessures plus ou moins graves, il était de beaucoup supérieur. D'après les dires des témoins oculaires, on aurait eu moins de victimes à déplorer, si des gens, après être d'abord sortis miraculeusement sains et saufs de cet épouvantable chaos, n'avaient commis l'imprudence d'obéir au mouvement instinctif qui les poussait à retourner dans

## Calmez ces douleurs

Une seule application de

### NERVOL

sera suffisante pour guérir

Maux de Dents,  
Maux de Tête, Névralgies,  
Sciaticque, etc.

En vente chez tous les pharmaciens. Expédié franc de port sur réception de 25c

John T. LYONS  
8 Bleury, Montréal

**LA CURE DU DR. CHAGNON**

CONTRE LA GRIPPE  
MAUX DE TETE, NEURALGIE, RHUMATISME, Etc.  
**EST INFAILLIBLE**

Si votre pharmacien n'en a pas, envoyez 25c. en timbres du Canada ou des E.-U., et vous en recevrez une boîte par le retour de la malle.  
CHAS. E. CHAGNON, Arctic, R. I.

## Cessez de boire

L'ivrognerie est une maladie que mon traitement guérira infailliblement.

Mon traitement a pour but de faire disparaître cette irritation et ce désir insatiable de l'alcool qui en découle, en lui substituant peu à peu un remède souverain qui adoucit et guérit.

Traitement à la portée de toutes les bourses. Ecrivez-moi ou venez me voir, de 9 à 10 hrs a.m. et de 4 à 9 p.m., à mon bureau.

DR. B. THERIEN, Médecin-pharmacien,  
1313, rue St-Denis, MONTREAL



## La CODILINE

Du Dentiste Jos. Versailles

Contre LA NEURALGIE ET LE MAL DE DENTS

A vendre dans toutes les pharmacies, à ..... 25c  
Agence pour le Canada, 395 RUE RACHEL  
Téléphone EST 848 (coin St-Denis)



## SOUSSIONS POUR APPROVISIONNEMENTS DES SAUVAGES

DES SOUSSIONS CACHETÉES adressées au soussigné, et portant sur le verso: "Soumissions pour approvisionnement des sauvages" seront reçues à ce bureau jusqu'à midi, jeudi, le 15 mars 1906, pour la livraison d'approvisionnements aux sauvages durant l'année fiscale finissant le 31 mars 1907, aux divers endroits du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest.

Des formules de soumissions contenant les détails complets peuvent être obtenues en s'adressant au soussigné, ou au commissaire des Indiens à Winnipeg. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

J. D. McLEAN,  
Secrétaire.

Département des Affaires Indiennes,  
Ottawa, 8 février 1906.

N. B. — Les journaux publiant cette annonce sans y être autorisés par le Département ne seront pas payés.

leur demeure pour y chercher leurs objets les plus chers.

Dès que la stupeur et la panique eurent fait place au sang-froid, la tâche des sauveteurs achevée, on s'occupa d'urgence, avec le concours des habitants des localités voisines, des mesures à prendre afin de secourir une trentaine de familles sans abri et n'ayant plus d'autre ressource que la bienfaisance publique.

La cause initiale du sinistre est attribuée aux travaux entrepris par une importante briqueterie, établie depuis longtemps à Haverstraw, et qui a compromis la solidité du sous-sol de cette partie du village en le minant pour en extraire l'argile nécessaire à son industrie.